

From The Messiah

For Unto Us A Child Is Born

Music : G. F. Handel

Words : Thế Thông

♩ = 100

Piano

Piano

Two staves of piano introduction in G major, common time. The right hand features chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

4

Two staves of piano introduction. Measure 4 shows a more active right hand with sixteenth-note runs. Measure 6 ends with a fermata on a chord.

7

Có một Hài nhi đã giáng thế cứu ta Chính Chúa Trời gọi đến cho loài người Chúa xuống

Vocal line with Vietnamese lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

11

trần đẹp ách gông tử thần Có một Hài

Có một Hài nhi đã giáng thế cứu ta

14

nhi giáng thế cứu ta

Chúa xuống trần đẹp ách gông tử thần Chúa xuống

17

trần đẹp ách gông tử thần

Có mộtHài nhi đã giáng thế cứu ta

Có mộtHài

20

Chúa xuống trần đẹp ách gông tử thần Chúa xuống

nhi giáng thế cứu ta

nhi giáng thế cứu ta

23

trần đẹp áchông tử thần Chúa xuống trần cứu ta thoát

Chúa xuống trần cứu ta thoát lỗi lầm

26

lỗi lầm

Và vai Ngài sẽ mang vương

Và vai Ngài sẽ mang vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền muôn đời

29

quyền vaiNgài sẽ mang vương quyềnmuôn đời
 Và vaiNgài sẽ mang vương

Và vaiNgài sẽ mang vương

31

Và vai Ngài sẽ mangvươngquyềnmuôn đời Khấpchốn tung hô cúi lạy thờ
 quyền vaiNgài sẽ mangvươngquyềnmuôn đời Khấpchốn tung hô cúi lạy thờ
 quyền muôn đời Khấpchốn tung hô cúi lạy thờ
 quyền vai Ngài sẽ mang vươngquyềnmuôn đời Khấpnơi tung hô cúi lạy thờ

34

Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Ngài chỉ đường dẫn lối quang minh Ôi

Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Ngài chỉ đường dẫn lối quang minh Ôi

Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Ngài chỉ đường dẫn lối quang minh Ôi

Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Ngài chỉ đường dẫn lối quang minh Ôi

37

Vua hiển vinh.

Vua hiển vinh Một hài nhi đã giáng thế cứu ta Chính Chúa

Vua hiển vinh Có một hài nhi giáng thế cứu ta

Vua hiển vinh

40

Chúa giáng trần cứu muôn muôn người

Trời gọi đến cho loài người

Chúa giáng trần cứu muôn muôn

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 40, 41, and 42. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The lyrics are: 'Chúa giáng trần cứu muôn muôn người' (Measures 40-41) and 'Trời gọi đến cho loài người' (Measure 40). The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The bass line follows the vocal melody.

43

Và vai Ngài sẽ mang vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền

ngàn người

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 43, 44, and 45. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The lyrics are: 'Và vai Ngài sẽ mang vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền' (Measures 43-45) and 'ngàn người' (Measure 43). The piano part continues with harmonic accompaniment. The bass line provides a steady accompaniment.

45

đời vương quyền đến

Và vai Ngài sẽ mang vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền đến

47

Một trẻ thơ Trần thế tung hô cúi lạy thờ

muôn đời Một trẻ thơ Trần thế tung hô cúi lạy thờ

Một trẻ thơ Trần thế tung hô cúi lạy thờ

muôn đời Một trẻ thơ Trần thế tung hô cúi lạy thờ

Đấngphù trợ Cầmquyền vạ binh Ngài chỉ đường dẫn lối quangnhinh Đức

Đấngphù trợ Cầmquyền vạ binh Ngài chỉ đường dẫn lối quangnhinh Đức

Đấngphù trợ Cầmquyền vạ binh Ngài chỉ đường dẫn lối quangnhinh Đức

Đấngphù trợ Cầmquyền vạ binh Ngài chỉ đường dẫn lối quangnhinh Đức

Detailed description: This page contains a musical score for page 50. It features four vocal staves, each with the lyrics 'Đấngphù trợ Cầmquyền vạ binh Ngài chỉ đường dẫn lối quangnhinh Đức'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a dense, rhythmic pattern of chords and a left-hand part with a simpler harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Vua An bình Có một hài nhi đã giáng thế cứu ta

Vua An bình

Vua An bình. Một Hài nhi đã giáng thế cứu ta

Vua An bình Có một hài

Detailed description: This page contains a musical score for page 53. It features four vocal staves with the lyrics 'Vua An bình Có một hài nhi đã giáng thế cứu ta'. The piano accompaniment includes a right-hand part with a rhythmic pattern of chords and a left-hand part with a harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

56

Có một hài nhi giáng thế cứu ta

nhi đã giáng thế cứu ta

Chính Chúa Trời

gởi đến cho

59

Một hài nhi giáng sinh rất diệu kỳ

Một hài nhi giáng sinh rất diệu kỳ. Và vai Ngài sẽ mang vương

loài người

62

Và vai Ngài sẽ mang vương
quyền, vai Ngài sẽ mang vương quyền khắp
thế trần

64

quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền khắp
thế trần
Và vai Ngài sẽ mang vương
Và vai Ngài sẽ mang vương

66

Là Đức Vua Thế trần tung hô cúi lạy thờ
 quyền sẽ mang vương quyền chính là Đức Vua Thế trần tung hô cúi lạy thờ
 quyền sẽ mang vương quyền chính là Đức Vua Thế trần tung hô cúi lạy thờ
 quyền sẽ mang vương quyền chính là Đức Vua Thế trần tung hô cúi lạy thờ

69

Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Đức Chúa chí thánh Đức Chúa hiển
 Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Đức Chúa chí thánh Đức Vua hiển
 Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Đức Chúa chí thánh Đức Vua hiển
 Đấng phù trợ Cầm quyền vạn binh Đức Chúa chí thánh Đức Vua hiển

72

vinh quyềnlinh. Có một hài nhi giáng thế cứu ta. Một hài
 vinh quyền linh. Có một hài nhi giáng thế cứu ta. Một hài
 vinh quyềnlinh. Một hài nhi đã giáng thế cứu ta. Một hài nhi giáng trần vì ta. Một hài

75

nhi rời bỏ trời uy linh. Một hài nhi giáng sinh Ngài.
 nhi rời bỏ trời uy linh. Một hài nhi hạ sinh Ngài.

78

Đấng cứu tinh Chúa giáng sinh làm người Và vai

Đấng cứu tinh Chúa giáng sinh làm người

chí thánh Đấng cứu tinh Chúa giáng sinh làm người

chí thánh Đấng cứu tinh Chúa giáng sinh làm người

80

Ngài sẽ mang vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền đến muôn

Và vương quyền vai Ngài sẽ mang vương quyền đến muôn ngàn đời

Và vai

Và vai

82

đời Mang vương quyền sẽ mang vương quyền. Chín phẩm thiên thần đạo muôn cung
 Mang vương quyền sẽ mang vương quyền. Chín phẩm thiên thần đạo muôn phẩm
 Ngài sẽ mang vương quyền sẽ mang vương quyền. Chín phẩm thiên thần đạo ngàn phẩm
 Ngài sẽ mang vương quyền sẽ mang vương quyền. Chín phẩm thiên thần đạo nấn đàn

84

tơ. Muôn câu tung hô Cúi lạy thờ Đấng phù trợ
 tơ. Ngàn tiếng tung hô Cúi lạy thờ Đấng phù trợ
 tơ. Ngàn tiếng tung hô Cúi lạy thờ Đấng phù trợ
 tơ. Muôn lời tung hô Cúi lạy thờ Đấng phù trợ

87

Cầm quyền vạn binh / Sáng danh Chúa cả chín tầng trời / chói ngời trời xanh. Ngài

Cầm quyền vạn binh / Sáng danh Chúa cả chín tầng trời / chói ngời trời xanh. Ngài

Cầm quyền vạn binh / Sáng danh Chúa cả chín tầng trời / chói ngời trời xanh. Ngài

Cầm quyền vạn binh / Sáng danh Chúa cả chín tầng trời / chói ngời trời xanh. Ngài

90

đến đem bình an xuống cho những ai ngay lành.

đến đem bình an xuống cho những ai ngay lành.

đến đem bình an xuống cho những ai ngay lành

đến đem bình an xuống cho những ai ngay lành.

93

Musical score for measures 93-95. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). Measure 93 features a treble staff with a series of chords and a bass staff with a steady eighth-note accompaniment. Measure 94 continues the treble staff's melodic line and the bass staff's accompaniment. Measure 95 shows the treble staff with a more complex melodic line and the bass staff with a similar accompaniment.

96

Musical score for measures 96-99. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). Measure 96 features a treble staff with a dense, rapid sixteenth-note passage and a bass staff with a steady eighth-note accompaniment. Measure 97 continues the treble staff's rapid passage and the bass staff's accompaniment. Measure 98 shows the treble staff with a more complex melodic line and the bass staff with a similar accompaniment. Measure 99 concludes the system with a final chord in the treble staff and a sustained note in the bass staff.